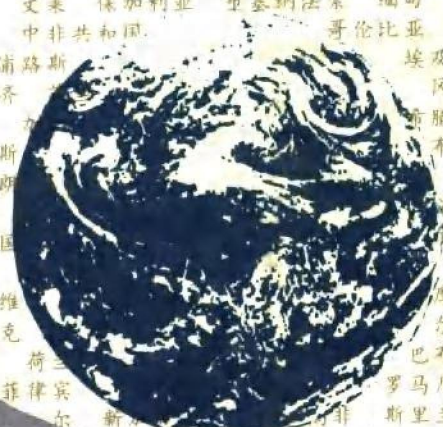


世

最新 世界教育百科全书

界

中华人民共和国 加拿大 阿富汗 德意志民主共和国 阿尔及利亚
阿尔巴尼亚 安哥拉 安提瓜 阿根廷 澳大利亚 伊拉克 巴哈马
孟加拉国 比利时 伯利兹 巴巴多斯 奥地利 布隆迪 玻利维亚
博茨瓦纳 巴西 文莱 保加利亚 圣基纳索 哥伦比亚 哥斯达黎加
喀麦隆 加拿大 中非共和国 埃及 萨尔瓦多
刚果 古巴 塞浦路斯 希腊 危地马拉
埃塞俄比亚 洪都拉斯 印度 尼泊尔 以色列
多米尼加 印度尼西亚 意大利 牙买加 约旦
几内亚 牙买加 科威特 阿拉伯联合酋长国 巴拿马
摩洛哥 科摩罗 马来西亚 尼泊尔 巴拿马
卢森堡 荷兰 菲律宾 新加坡 马来西亚 泰国
挪威 瑞典 瑞士 土耳其 乌兹别克斯坦 苏联 坦桑尼亚
沙特阿拉伯 南非 西班牙 斯里兰卡 泰国 多哥
苏丹 索马里 南非 西班牙 斯里兰卡 泰国 多哥
土耳其 乌兹别克斯坦 苏联 坦桑尼亚
南朝鲜 印度尼西亚 伊朗 匈牙利 利比亚 越南 南斯拉夫
印度 尼泊尔 牙买加 柬埔寨 肯尼亚 利比亚 越南 南斯拉夫
意大利 牙买加 菲律宾 波兰 老挝 朝鲜民主主义人民共和国 约旦
巴拉圭 秘鲁 西萨摩亚 葡萄牙 卡塔尔 罗马尼亚 卢旺达
阿拉伯联合酋长国 加拿大 中非共和国 门得 智利 哥伦比亚 哥斯达黎加



教

ZUI XIN SHI JIE JIAO YU BAI KE QUAN SHU

河北教育出版社

育

最新世界教育百科全书

〔德国〕T. N. 波斯特莱斯维特
郑 军 王金波 主编译

河北教育出版社

最新世界教育百科全书
〔德国〕T. N. 波斯特莱斯维特
郑 军 王金波 主编译

河北教育出版社出版（石家庄市城乡街44号）
河北新华印刷三厂印刷 河北省新华书店发行

787×1092毫米 1/16 41印张 1,200,000字 1991年10月第1版
1991年10月第1次印刷 印数：1—2,045 定价：20.00元
ISBN 7-5434-1006-0/Z·21

编 译 者 序

《最新世界教育百科全书》直译为《比较教育与各国教育体制百科全书》(The Encyclopedia of Comparative Education and National Systems of Education),是英国培格曼出版公司在1988年推出的一部教育巨著。全书共分两大部分,第一部分论述比较教育,共收16个条目,内容包括教育的历史、概念和方法、比较教育统计、教育政策的比较研究、教育经济学的比较研究、比较教育的区域研究以及学前教育、中小学教育、职业技术教育、师范教育、高等教育、成人教育和终身教育的比较研究和非正规教育的比较研究等。第二部分介绍了159个国家或地区的教育体制,内容包括这些国家或地区的教育目的、教育结构、教育管理、教育经费、教育政策、师范教育、教学方法、课程设置、考试、升级和毕业证书制、教育研究以及当前教育存在的主要问题等。

该书主编T·内维尔·波斯尔思韦特教授(T. Neville Postlethwaite)是世界著名的教育家,现就职于联邦德国的汉堡大学。他数十年来勤耕不辍,著述甚丰。他与胡森(Husen)教授共同主编的十卷本《国际教育百科全书》(International Encyclopedia of Education, Research and Studies)在国际上享有盛誉。他在国际学术界担任过许多重要职务,1963—1972年间,曾担任“国际教育成就评价协会”(I. E. A.)的执行主席,1978—1986年间又出任该协会的主席。1986年至今,担任国际教育科学院(International Academy of Education)的执行主席。此外,他几十年来曾在欧洲、美洲及澳洲的数所大学任教,对世界各国的教育问题进行过广泛而深入的探讨。他组织了数十名享誉世界的教育专家为此书撰稿,从而出版了这部很有价值的著作。

本书内容丰富、资料翔实,适合广大教师、教育管理人员、教育科研人员等教育工作者参考。

在编译过程中,我们力求文字简明流畅、通俗易懂,以便于广大读者阅读参考。但是,由于本书原作者来自不同的国家或地区,学术倾向也各异,从而论述问题的角度也会有所不同,况且,目前世界形势正处于动荡之中,各国或地区的情况也在不断地发展和变化,可能有些地方不符合我国国情。虽然,我们在编译中对个别地方做了删改,但由于时间和水平所限仍会有不妥之处,敬请读者有鉴别地进行参考。

参加本书编译、校正、审定工作的有中央教育科学研究所、中国教育报、人民教育出版社、中央教育行政学院、北京大学、清华大学、北京师范大学等有关部门的数十名专家和学者。每个词条的译者和校正者,分别署名于该词条的末尾。李济英、王宝祥、翟立原、杨启

亮、郑泽英、郭玉英、戴荣光、胡静、刘根平、黄新宪、刘大红、王娜、邵丽渊、张长斌、赖先朴、李登样、郭蓝冰等作为本书的编委，参加了本书的统稿工作。全部译稿的体例拟定和最后审读是由王金波、郑军负责的。

中央教育科学研究所江山野研究员、张同善研究员、崔相录副研究员，北京师范大学阎金铎教授，曲阜师范大学陈信泰教授等作为本书的顾问，为本书的编译工作提出了许多指导性意见。在本书的编译、编辑、出版、发行过程中，我们的许多朋友通力合作，付出了辛勤的劳动，原谅我们无法一一列出他们的姓名，在此，我们谨致以诚挚的谢意。

还应该说明的是，许多词条后面的参考文献在国内很难查到，因此，我们略去了这些参考文献，请有这方面需要的读者查阅原书，我们在这里对由此带来的不便表示歉意。

由于我们水平有限，加之编译时间短促，本书中难免存在错误和缺点，我们责无旁贷地应对此负责，也敬祈广大读者批评与匡正。

郑 军 王金波

1990年4月于北京

序 言

这部百科全书有两部分,第一部分介绍了关于比较教育的一系列文章,第二部分介绍了 159 个国家或地区的教育体制。

前言的目的在于为这部百科全书的内容提供背景材料,包括比较教育的定义、比较教育的简史、比较教育的主要目的、比较教育内容的分类,这些都包括在这部百科全书的第一部分。第二部分是对 159 种不同教育体制的解释。

1. 比较教育的定义

严格地讲,“比较”一词的意思是把两种或多种事物放在一起进行考察,寻找它们之间的相似和不同之处。在教育领域,可对教育体制之间和教育体制内部进行比较。但是,有许多严格意义上并不是比较研究的东西也传统地划在了比较教育的标题之下,那些研究不是比较,而是描述、分析或对研究者本人所在国家之外的某个国家的某一教育领域提出建议。比较和国际教育协会(The Comparative and International Education Society)在他们的名称上加上了“国际”一词,就是为了包括这种类型的研究。

通常“教育”一词包括从学前到大学的各种有计划的正规教育,以及有计划化非正规教育和成人教育。这就是用于这部百科全书的关于比较教育的定义。

2. 比较教育历史发展阶段简介

诺厄和埃克斯坦(Noah and Eckstein, 1969)探讨了从色诺芬(Xenophon, 434? — 355? B. C., 希腊将军、历史学家。——译者注)时代以来比较教育的发展。他们认为比较教育有五个发展阶段。

他们称第一阶段为“旅游者的传说”,这是指希腊人和罗马人以及后来的马可·波罗(Marco Polo)、亚历克西斯·德·托克魁维尔(Alexis de Tocqueville)等对在国外旅游时,所看到的对年轻一代教育的情况所做的“口头描述”。

第二阶段大致从 19 世纪初开始。这一阶段包括系统搜集不同国家的教育资料。朱利恩(Marc Antoine Jullien)是首先想到系统搜集教育资料的人之一。的确,他编制了一份冗长的问卷,尽管这份问卷从未被人使用过。法国的卡曾(Victor Cousin)、美国的克里斯考姆(John Criscom)、英格兰的阿诺德(Matthew Arnold)、俄国的托尔斯托依(Leo Tolstoy)都访问过别的国家,看到了别的国家的教育是如何组织和进行的,他们找出了所看到的教育体制中教育哲学的主要原则。在这一阶段中,人们发现了在术语比较、收集有效的和可靠的资料、适当借用其他国家的教育思想和移植教育经验过程中存在的问题。特别是托尔斯托依完全反对“借用”这一概念,他对这一概念说三道四(托尔斯托依, 1861)。

1894 年和 1895 年,在不列颠政府的布赖斯教育委员会(Bryce Commission on Educa-

tion) 的安排下,英格兰的萨德勒爵士(Sir M. Sadler)访问了德国,并写下了参观各种学校的所见所闻。他的文章《我们从外国教育体制中学习的实际价值有多少?》(1900年)很值得一读。萨德勒不相信外国教育体制的特殊要素或方法是“可拆开的零件”,但他的确看到,对外国教育体制的综合性学术研究,是研究工作者对本国教育体制深入的研究和理解的结果。

第三个阶段称为国际合作,与第二阶段有重迭。朱利恩和萨德勒都被认为是先驱者。国际教育局(IBE)和它的出版物《国际教育年鉴》(International Yearbook of Education)、联合国教科文组织(UNESCO)和它的关于国际教育统计和教育各个方面的报告、以及经济合作与发展组织(OECD)的工作都证明,在本世纪80年代,国际合作仍在蓬勃发展。

人们还认为萨德勒是第四阶段的发起者,这一阶段包括努力分辨影响教育体制发展或教育体制的具体要素发展的因素。重点是对社会与教育之间的关系的深刻分析性理解(more analytic understanding)。在萨德勒之前的一些人(如英格兰的阿诺德、德国的迪尔斯(Dilthey)、美国的哈里斯(Harris)、以及法国的利瓦泽(Levasseur))已有了深刻分析比较教育的概念,但萨德勒的著作是第一次揭示了比较教育的新前景,它既是综合的(考虑了影响教育发展的大量因素),又具有深刻的分析和解释力。

从1900年到1960年,许多作者——他们现在是比较教育领域的著名人物——通常用理论推断法开展研究,试图找出对教育实际起作用的社会因素和政治因素。坎德尔(Kandel, 1933)发现了欧洲的学校与政治体制之间的联系。施奈德(Schneider, 1947)和汉斯(Hans, 1949)试图找出确定各国教育体制的多种类型的各种历史和社会因素与欧洲文化发展的关系。他们都想找出社会因素变化与学校的差异之间的关系。这种研究,即对教育体制不同变化的历史、社会、政治研究,仍然是本世纪80年代中期的主要方向。

第五阶段萌发于第二次世界大战后,在60年代和70年代得到了迅猛发展。这一阶段主要是运用社会科学(social-science)方法,使用定量定性资料去确定各种因素在教育发展中所起的作用。这些研究采用了这样一些方法:估计系数的形式、指明某个变量所起作用的大小及其他相关变量所起作用的大小。在所有的社会科学研究中,都存在着测量误差、样本误差、和选择适当的统计分析形成以找出影响教育实际结果的多种因素间的相互影响等问题。之所以存在着一些反对用经验方法(empirical approach)研究教育的人,是因为“经验方法试图对非定量的内容进行定量研究”。但显而易见,不运用这种经验方法,就存在着难以找到那些相互影响的相关变量之间关系的危险。社会学家们认为,尽管这种方法不完善,但总比什么方法都没有强,使用这种模型(理论)毕竟会取得一些进展。

目前,在比较教育领域仍使用着两种主要的方法:其一是经验范例法(the empirical paradigm),其二是历史和解释法(historical and hermeneutic approaches)。但在社会科学领域,情况已经变得更复杂了,伴随着关于定量相关矩阵与定性研究之间的“假”争论,社会科学已掀起了一个运用定性资料的高潮。这里之所以用“假”这个词,是因为并没有一种方法与另一种方法截然分开那样的事情,许多研究要同时用到这两种方法。的确,从众多的方法中,比较教育工作者必须选择最合适的方法,或把几种方法综合在一起使用,以便解决调查中发现的具体问题。

3. 比较研究的主要目的

成功地进行比较教育研究后,可加深对自己国家教育和社会的理解;可帮助教育决策者和教育管理工作做出决断;可帮助制定有价值的师范教育计划。正如诺厄(1981)所指出的:“比较教育可帮助我们更好地理解自己的过去,更准确地把握自己的现在,对教育的未来也有一些较清晰的了解。”所有这些可通过初步地描述、寻求分析或解释、对一个国家或几个国家进行比较、以及运用定性和定量的资料和方法获得。

比较教育大致有四个主要的目的。

(1)阐明别国教育的情况,以帮助改进我们自己的教育体制。例如,我们可以阐明“掌握学习”的原理、了解“掌握学习”在南朝鲜所取得的成功、掌握实施这一原理所需必要的步骤,以便实施掌握学习的原理。

再如,我们可以发现各国的基础教育中,怎样试图保持对知识、技能和能力有一个最低要求;他们运用了那些基本原理;在借鉴外国教育体制的经验时,他们应用每一条原理的过程是什么;试验在其它国家教育体制改革的经验是否有价值。

我们还可以谈谈联邦德国正在探讨的一个问题,当一个人从高水平的大学转到普通大学时,他如何进行高质量的研究?许多国家都有在第三级教育中发生这种变化的经验,他们是如何处理这一问题,以保证开展高质量的研究工作?其它国家是如何解决这一问题的?联邦德国在解决这一问题时,可从其它国家学到什么?

(2)描述各国教育体制中教育现象和相似和不同之处,并解释存在相似和不同之处的原因。无容置疑的是,各国教育体制在目标、结构、经费、学生年龄组的成就等方面有相似和不同之处,对其进行正确地比较,可获得非常重要的信息。当然,我们也可以对某个教育体制内部的子系统的相似和不同之处进行比较。例如,普雷斯(Prais, 1983, 1985)考察了英格兰和联邦德国中等以下学生在数学成就方面的差异,之所以进行这一比较研究是因为英国人确信,联邦德国的教育比英格兰的要好,普雷斯想澄清这是否属实。研究结果表明,这的确如此。但是,当对中等以上学生的科学成就进行比较时(库默和基夫斯, Comber and Keeves 1973),英国的学生反倒比联邦德国的要好。因此,研究者发现,不仅要对所有平均年龄的学生进行比较,而且还要对某种程度的平均年龄的学生进行比较才更有用在得到上面的事实后,随之而来的第二个问题是,既然联邦德国的学生成绩好,是否联邦德国的教育体制也好?

另一部著作(斯坦纳, Steiner 1981)介绍了数个国家在本世纪 60 年代和 80 年代之间数学课程的变化,它不仅寻求了其课程领域的相似和差异,而且还分析了产生差异的原因。这部著作使一个国家与其它国家在数学课程领域进行比较成为可能。因此,例如说英格兰,也许可从这种比较中弄清为什么他们的中等以下学生比联邦德国的学生数学成绩差的原因。

这些种类的研究不仅可以描述一个教育体制是怎样吸收和处理外来的经验,还可以描述该体制的哲学基础和结果。某个国家采取何种哲学基础,它对教育结果产生了何种影响,这是两个既有学术性,又有实践意义的有趣问题。

(3)估计各个变量对结果的相互影响。在教育内部,我们对许多因素的影响做出过推

测。例如,那些在师资培训中教教学方法的人,他们有多少证据表明他们所传授的教学方法是有效的?家庭和学校对教育结果的影响是什么?在何种条件下和对何种结果而言,它们的影响是不同的?如果我们同意教育平等的定义,那么,要达到这种平等,社会、政治、经济、教育等方面的决定因素是什么。例如,有一次向10位著名的教育学教授提问,就他们看来,在一个国家造成学校之间差异的最主要因素是什么,结果人们得到了八种不同的答案。

只有通过系统地、分析地研究,人们才能最终知道A因素与B因素相关性很强、C因素与D因素相关性一般、E因素、F因素和G因素无相关。在本世纪60年代,为了改进外语的学习,许多人都支持建立语言实验室,然而,1971年在八个国家开展了法语作为外语学习的研究,认真搜集和分析的资料表明,在语言实验室学习法语的学生与不在语言实验室学习法语的学生,在成绩方面没有什么差异。因此,语言实验室对学习任何一种语言技能的作用被远远地夸大了。

(4)阐明与教育效果有关的普遍原理。我们举个例子。在表1中,假定我们考察其它两个变量的关系时,另一个变量保持不变。这种关系经常用回归系数表示。表1中的从A到G代表不同的教育体制,变量1在所有教育体制中都起作用,变量2在所有教育体制中都不起作用,变量3在有些教育体制中起作用,在有些教育体制中不起作用。在第一种情况下,变量1是所有教育体制的决定性因素,在第二种情况下,变量2则否,在第三种情况下,变量3是有些教育体制的决定性因素,在有些教育体制中则不是。因此,对于从A到G的教育体制来说,我们好象找到了关于变量1和变量2的一般原理,但没有找到变量3的。当然,对于比较教育来说,感兴趣的问题的是,为什么变量3有时重要,有时不重要。

表1 可能的关系模式

变量	教 育 体 制							
		A	B	C	D	E	F	G
1		/	/	/	/	/	/	/
2		—	—	—	—	—	—	—
3		/	—	—	/	—	—	/

从前面的例子可以看出,比较研究可以有各种目的。上面所谈到的四个目的,代表了比较教育的大部分主体。

4. 比较教育内容的分类

对比较教育的内容,可用多种方式进行分类,下面的分类有一系列的主题,包括了比较教育的大部分领域。

(1)国家研究。许多作者和研究机构都已出版了关于国家教育体制方面的著作,有时

他们也考察教育的几个方面,特别是这部百科全书的第二部分所描述的各国的教育体制也属国家研究。德国人传统上称这种研究为(Auslandspädagogik)。

(2)国家内部和国家之间的主题研究。这是从本世纪60年代以来,比较教育从国家教育体制的描述转移开来的主要方向,目的在于考察国家或国际相关的主题。一些主要的主题包括:

①教育经济学。在这一领域的次级主题包括:教育财政、教育工作的效益、工资与教育、经济发展与教育、教育经费、辍学和教育浪费、女性劳动力的就业与教育、经济行为与移民教育、收入分布(income distribution)与教育、劳动市场理论(labour market theories)与教育、劳动平等与教育、岗位培训、工资的性差异、技能的过剩和短缺、师资补充经济学、青年失业与教育。

②教育规划与政策。这一领域的次级主题包括:多样性、教育规划的人口统计学、平等、教育政策的思想体系、侨民儿童的教育政策、对第三世界国家的多边和双边教育援助、学校语言政策、教育政策的合法性、扫盲、现代化与教育、非正规教育、教育规划和社会变化、规划师资补充、规划职业教育、教育规划史、教育改革政策、地区差异、学校规划、国外培训、以及在教育经济学中所谈到的一些问题。

③小学和中学教育。许多关于小学和中学教育(包括职业教育)的结构和组织的出版物,探讨了诸如入学率、学校的管理和财政、残疾儿童和天才儿童的特殊准备、中小学教师职前和在职教育、课程发展、升级政策和证书政策等等。从本世纪60年代开始,就开展了关于认知学习与成就、取得这种成就的决定因素等研究。最引人注目的研究是国际教育成就评价协会(the International Association for the Evaluation of Educational Achievement, IEA)所开展的合作性“标准化”研究,这种研究用同样的测验工具对38个国家在数学、阅读理解、文学、科学、作为外语的英语、作为外语的法语、公民教育等领域进行了测验(波斯特莱斯维持和卢伊 Postlethwaite and Lewy, 1979)。在80年代的后半期,国际教育成就评价协会还将继续开展类似的研究。

④学前教育。这一领域的工作大多数是估计不同种类的学前教育对学生今后上小学时是否成功的影响。

⑤教学和师范教育。对某个国家或几个国家教育体制中的师范教育,已有了许多研究。在这些研究中,有一项关于教学的很重要的研究已经发表(邓金和比德尔, Dunkin and Biddle 1974),还有两项新的国际研究正在开展,即:教师教学和管理的变化对五年级学生数学成绩的影响;对七年级和八年级学生,各种教学方法对数学成绩的影响(国际教育成就评价协会, 1983)。这些研究课题大多是探讨某个国家内部的问题,如:学校建筑、班级大小、学校规模、课堂气氛、课堂管理、课堂中的竞争、教学内容(或学习的机会)、评价教学的模式、教师的强迫和自选在职培训、各种教学方法的含意和实施(例如:直接教学法、讨论法、分组教学、掌握学习等等)、作业、学校实验室(laboratory school)的作用、微教学(micro-teaching)、辅助教具的使用、教学研究的范例、阅读心理准备、提高技巧、对少数人教学(teaching of minority groups)、教师中心等等。

⑥人的发展。在人的发展方面,一部关于比较教育的优秀著作是:《儿童发展理论比

较》(Comparing Theories of Child Development, 托马斯 Thomas 1985), 这部著作对 23 种儿童发展理论进行了描述和分析。在其它方面, 有国家研究(如:《苏联的多语教育》, Multilingualism in the Soviet Union, 刘易斯 Lewis 1972)或试图将各国经验放在一起加以比较的研究。所研究的问题包括: 态度发展、态度差异、创造性、犯罪、概念形成、青春期、语言获得、道德发展、自我观念发展、性别特征和角色、电视对儿童的影响。

⑦课程。已有许多研究探讨了课程领域和具体学科领域, 并考察了其相似和不同之处(例如: 斯坦纳 Steiner 1981)。一系列的研究结果表明, 不仅是各国之间学生成绩的差异对学习机会有影响, 而且在一个国家内部也是如此, 已有几部著作探讨了课程的这一方面。许多发展中国家的研究表明, 充分供应课本是十分重要的问题, 这些研究还注意了课本和其它教材的生产、发行、以及效果。对于不同课程产生的不同效果的研究频繁地出现在诸如《教育评价研究》(Studies in Educational Evaluation)之类的杂志上。各国课程发展中心也不断介绍它们的工作。

⑧教育统计。在这一领域, 联合国教科文组织、经济合作与发展组织、以及世界银行等机构做出了最杰出的工作。这些机构调查了各国教育体系的入学人数、辍学人数和不在中途退学的人数。这些机构还专门用这些资料预测了这些国家今后 10 年到 20 年的入学率、所需老师数等等。收集这些有效的、可信的、可比的资料决非易事, 但这项重要的工作已由上面提到的那些机构以及五洲发展银行(the Asian Development Bank)、非洲发展银行(the African Development Bank)、美洲国家组织(the Organization of American States)以及一些独立的教育工作者[如: 约翰斯顿(Johnstone 1980)所写的关于教育指标的著作]所开展。

⑨高等教育。关于高等教育的研究问题包括: 高等教育的发展史、高等教育的结构、学术模式的迁移、课程、学生骚乱、学生贷款、放入学人数膨胀、学校危机的鉴别。

⑩非正规教育。大多数非正规教育强调对“成功的、革新的、可迁移的”计划做出评价。库姆斯(Coombs)和他的合作者(库姆斯等 1973, 库姆斯和阿迈德 Ahmed 1974)对这一领域作出了重要的贡献。对非洲 74 个非正规教育的计划的第一次重要研究也很引人注目(谢菲尔德和迪约莫 Sheffield and Diejomaoh 1972)。人们也常常能听到在非正规教育领域, 关于远距离教育的探讨(麦卡纳尼等 McAnany et al, 1983)。

⑪成人教育。成人教育中的研究问题, 有一部分与非正规教育有关, 还包括终身教育私继续教育的概念和实践、扫盲研究(包括群众教育)、少数人教育(残疾人、监狱中的人)、立法、政策的产生、政策的实施、参与和参与的动机(特别是对妇女而言)、社区教育、军事教育、生涯教育、各种宗教机构和民办机构在成人教育中所起的作用、博物馆和图书馆的作用、休闲教育、假期付酬(paid educational leave)。

上面的分类决不是面面俱到的, 例如, 我们忽略了职业教育、工业教育、商业教育等等, 甚至连正在迅速发展的比较运动教育和比较体育也未提及(参见哈格 Haag 1987)。另外, 前面的概述也没有包括政治对教育的影响这一问题, 尽管有许多教育工作者正在研究这一问题。上面的分类并不想考察政治、经济、和社会因素对具体教育现象的影响。

5. 这部百科全书的内容简介

(1)第一部分概述

从上面所谈到的国家或国际教育比较研究的各个领域者。显然这部一卷本的百科全书不能都加以介绍。相反,编者对比较教育的各个方面做了精选,使读者能对比较教育有一个完整的印象,并能对几个主要领域有较深的认识。这部百科全书分为两部分,第一部分涉及比较教育的各个方面,第二部分描述了159个国家或地区的教育体制。

第一部分包括三个小节。第一小节包括比较教育的历史、方法和概念。换句话说,即什么是比较教育,它如何发展,以及它怎样处理问题。宾夕法尼亚大学已故的布里克曼(William Brickman)探讨了几个世纪以来比较教育的发展史。纽约市大学的埃克斯坦(Max Eckstein)探讨了第二次世界大战以来,特别是在60年代,许多经济、政治方面的概念和理论已成为比较教育的一部分这一事实。他和诺厄在关于比较教育的研究方法的文章中,都强调通常没有一种“正确的”研究方法,而是用各种所需要的方法结合在一起去验证假设或理论。诺厄说明了这些研究方法的变化趋势,即总朝着能更好地描述、分析和普及教育的方面发展。第一小节有纽约州立大学的凯利和阿尔特巴赫(Kelly and Altbach)所写的一篇文章,题目是《比较教育研究的新途径》(Alternative Approaches in Comparative Education),他们探讨了自1977年以来,比较教育在下列方面的发展趋势:国家内部和国与国之间的教育比较、定量的和定性的方法、结构功能主义(Structural functionalism)引起的一些挑战、一些正在出现的问题。第一小节所包含的内容,在各个大学关于比较教育的基础课程都可见到。

第二小节有五篇关于比较教育的文章。所探讨的问题是:比较统计、教育政策、教育经济学、领域研究(area study)、教育文献,选择这些主题的原因是人们目前对它们最感兴趣。“你从教育统计比较中可得到什么?”,或“你对那些不可比的东西进行比较能得到什么?”等,都是人们经常提出的问题。“什么是教育政策研究?它有什么用?”据说教育经济学是一门“硬”学科,我们能对它进行什么比较研究?你可以选择其它社会学科进行研究,但教育经济学的确是80年代中期的“热门”。“领域研究”是一个在美国通用的术语,本书中有一篇文章对此加以介绍。最后我要说,对于新学生来说,学习比较教育的文献是十分必要的。

第一篇文章是联合国教科文组织的波拉斯曾尼伽(Juan Porras-Zuniga)撰写的,他探讨了比较教育统计的问题。他毕生都在对不同的国家进行教育统计。在他的文章中,他谈及了比较资料的运用和必须克服的困难等问题,他列举了关于资料 and 计划的变化趋势等例子。第二篇文章是伊利诺斯大学的库姆期撰写的,他探讨了关于教育政策的比较研究这一领域,阐明了对各种教育政策的比较研究成果。哥伦比亚大学教育学院的卡期特利亚诺斯(Luisa Gomez Castellanos)描述了教育经济学这一领域的研究成果,如教育对经济增长的贡献、人力需求分析、效益分析、教育财政、内部效率与教育质量,教育扩展(educational expansion)与社会平等。纽约州立大学的福斯特(Philip Foster)解释了领域研究的含义。最后,巴黎大学的德彪卫斯(Michel Debeauvais)对比较教育的文献和现有的教育情报网做了介绍。

第三小节包括一些已开展了比较研究的许多教育方面,如学前教育、中小学教育、职

业教育、教学和师范教育、高等教育、终身教育和非正规教育等等。所有这些方面,代表了各个教育体制中的主要层次。在阅读这些文章时,读者应牢记:比较教育的定义既包括国家研究,也包括严格的比较研究。英国开放大学的伍德黑德(Martin Woodhead)和美国高等教育研究基金会的韦卡特(David Weikart)共同介绍了学前教育方面的比较研究。加利福尼亚大学的托马斯(Murray Thomas)介绍了中小学教育的比较研究。联邦德国汉堡大学的莱曼(Rainer Lehmann)介绍了关于职业技术教育的不同种类的研究。澳大利亚悉尼大学的邓金(Mike Dunkin)探讨了关于教学和师范教育方面的比较研究,这些研究相对地讲要少一些,的确,他介绍了许多国际教育成就评价协会的工作,但这些工作都不是专门为考察教学和师范教育的效果而设计的,只是邓金本人从中发现了一些令人感兴趣的東西。《成人教育和终身教育》(Adult and lifelong Education)是由英国伦敦大学的蒂特马斯(Clin Titmus)撰写的,他认为对于成人教育的比较研究还刚刚开始,除扫盲工作以外,还没有做什么工作。最后,库姆斯探讨了非正规教育的比较研究,自从他的著作《世界教育危机》于1968年出版以来,对这一领域的研究急剧地扩展了。

在阅读这三小节文章时,你也许会发现,其中许多作者是美国人。我想在这里说明:几乎所有作者都①出生在不是现在居住的国家;②至少会两种语言;③在几个国家工作过;④是比较教育领域中非常著名的学者。

在阅读这些文章时,你也许会感觉到,尽管有许多国家研究或领域研究,但真正的比较研究还显得不足。但是,正如诺厄所指出的,真正的比较研究需要大规模的国际合作。这是一件“很难建立、管理和运转”的事情。然而,这种国际合作关系的确正在开始建立,你也许能在2000年看到更多的比较教育研究的成果。

(2) 第二部分概述

第二部分的目的是对各国的教育体制的概要的介绍,这并不是说要对各国的教育体制的各个方面做详尽地分析,而是让那些不熟悉某一具体国家教育体制的人,对该国的教育体制能有一个初步的印象,以便于对该国进行更详尽地研究。

在选择各个条目的作者和篇幅时,我有两个基本的原则。第一个原则是:条目的作者尽可能应该是来自他所介绍的国家。这样做既有好处,也有缺陷。好处显然是,这样的作用通常都掌握有他自己国家的最新资料,缺陷是,这些作者一般是其教育体制中的成员,也许他们不愿意对本国的教育体制提出批评意见。第二个原则是:条目的篇幅应与国家的大小相一致。

在附录中,给出了介绍各国教育体制的提纲,我把这份提纲寄给了所有第二部分条目的作者,并要求他们尽可能地按照这一提纲对其国家的教育体制加以介绍。这样做可使所介绍的每一个国家的教育体制,能有一个相同的编写结构,读者可很快和很容易地对各国教育体制做出自己的比较。

一般地说,作者们遵从了我所建议的写作结构,但也有例外。在大多数情况下,作者来自他所介绍的国家,我与他们有些是直接认识,有些是通过其国家的教育部认识的。但不可避免地,有些国家的教育部对我的去信一直不予答复,在这种情况下,我只好另请他人。读者会发现,也可以理解,如果那些介绍教育体制的文章是由本国人写的,就有对本国教

育体制提出批评较少的倾向,而那些由非本国的人所写的则否。

就我所知,这是第一次在一本书中对 159 个国家的教育体制加以介绍,它既可以使读者迅速了解某个国家教育体制的概况,又可对两个或更多个国家教育的主要方面加以比较。

对教育体制的介绍第一次出现在《国际教育百科全书》(International Encyclopedia of Education, 胡森和波斯特莱斯维特, 1985)一书中。那些教育体系发生了重要变化的部分已完全重写了,我要求所有作者都用最新的资料,他们中的绝大多数人也都的确这样做了。

T. N. 波斯特莱斯维特(Postlethwaite) 著

1988 年 5 月于联邦德国汉堡大学

郑 军译

郑泽英校

目 录

第一编 比较教育

一、历史、概念和方法..... (1)	比较教育文献..... (30)
比较教育的历史..... (1)	三、对教育几个主要方面的比较..... (36)
比较教育的概念和理论..... (5)	学前教育的比较研究..... (36)
比较教育的方法..... (7)	中小学教育的比较研究..... (40)
比较教育研究的新途径..... (9)	职业技术教育的比较研究..... (42)
二、普通比较教育..... (14)	教学和师范教育的比较研究..... (46)
比较教育统计..... (14)	高等教育的比较研究..... (50)
教育政策的比较研究..... (20)	成人教育和终身教育的比较研究..... (52)
教育经济学的比较研究..... (23)	非正规教育的比较研究..... (55)
比较教育的区域研究..... (29)	

第二编 各国教育体制

阿富汗..... (58)	缅甸..... (137)
阿尔巴尼亚..... (59)	布隆迪..... (139)
阿尔及利亚..... (62)	喀麦隆..... (143)
美洲萨摩亚..... (67)	加拿大..... (146)
安哥拉..... (70)	中非共和国..... (153)
安提瓜..... (75)	乍得..... (155)
阿根廷..... (78)	智利..... (158)
澳大利亚..... (83)	中华人民共和国..... (162)
奥地利..... (90)	哥伦比亚..... (166)
巴哈马..... (97)	刚果..... (169)
巴林..... (99)	哥斯达黎加..... (173)
孟加拉国..... (103)	古巴..... (176)
巴巴多斯..... (106)	塞浦路斯..... (179)
比利时..... (109)	捷克斯洛伐克..... (185)
伯利兹..... (115)	丹麦..... (190)
贝宁..... (118)	吉布提..... (194)
不丹..... (120)	多米尼加共和国..... (196)
玻利维亚..... (122)	厄瓜多尔..... (198)
博茨瓦纳..... (125)	埃及..... (200)
巴西..... (127)	萨尔瓦多..... (205)
文莱..... (131)	埃塞俄比亚..... (208)
保加利亚..... (133)	斐济..... (213)
布基纳法索..... (135)	芬兰..... (215)

法国·····	(222)	马来西亚·····	(391)
法属圭亚那·····	(231)	马尔代夫·····	(394)
法属太平洋岛屿·····	(233)	马里·····	(396)
加蓬·····	(235)	马耳他·····	(398)
冈比亚·····	(237)	毛里塔尼亚·····	(400)
德意志民主共和国·····	(239)	毛里求斯·····	(402)
德意志联邦共和国·····	(246)	墨西哥·····	(405)
加纳·····	(250)	蒙古·····	(408)
希腊·····	(253)	摩洛哥·····	(410)
瓜德罗普和马提尼克·····	(258)	莫桑比克·····	(414)
危地马拉·····	(261)	尼泊尔·····	(416)
几内亚·····	(264)	荷兰·····	(418)
几内亚-比绍·····	(266)	新西兰·····	(426)
圭亚那·····	(268)	尼加拉瓜·····	(430)
海地·····	(272)	尼日尔·····	(435)
洪都拉斯·····	(275)	尼日利亚·····	(437)
香港·····	(277)	挪威·····	(443)
匈牙利·····	(283)	阿曼·····	(446)
冰岛·····	(289)	巴基斯坦·····	(449)
印度·····	(294)	巴拿马·····	(452)
印度尼西亚·····	(301)	巴布亚新几内亚·····	(456)
伊朗·····	(305)	巴拉圭·····	(461)
伊拉克·····	(309)	秘鲁·····	(464)
爱尔兰共和国·····	(312)	菲律宾·····	(467)
以色列·····	(316)	波兰·····	(471)
意大利·····	(324)	葡萄牙·····	(475)
象牙海岸·····	(329)	卡塔尔·····	(478)
牙买加·····	(335)	罗马尼亚·····	(482)
日本·····	(339)	卢旺达·····	(485)
约旦·····	(344)	沙特阿拉伯·····	(487)
柬埔寨·····	(347)	塞内加尔·····	(493)
肯尼亚·····	(348)	塞舌尔·····	(495)
朝鲜民主主义人民共和国·····	(354)	塞拉利昂·····	(499)
南朝鲜·····	(358)	新加坡·····	(501)
科威特·····	(362)	索马里·····	(503)
老挝·····	(365)	南非·····	(505)
黎巴嫩·····	(368)	苏联·····	(510)
莱索托·····	(371)	西班牙·····	(515)
利比里亚·····	(375)	斯里兰卡·····	(519)
利比亚·····	(380)	苏丹·····	(523)
卢森堡·····	(381)	苏里南·····	(526)
澳门·····	(384)	斯威士兰·····	(529)
马达加斯加·····	(385)	瑞典·····	(531)
马拉维·····	(387)	瑞士·····	(538)

叙利亚.....	(547)	美国太平洋群岛托管地.....	(599)
坦桑尼亚.....	(551)	乌拉圭.....	(602)
泰国.....	(556)	瓦努阿图.....	(603)
多哥.....	(560)	委内瑞拉.....	(605)
汤加.....	(562)	越南.....	(610)
特立尼达和多巴哥.....	(564)	西萨摩亚.....	(612)
突尼斯.....	(567)	阿拉伯也门共和国.....	(615)
土耳其.....	(572)	也门民主人民共和国.....	(618)
图瓦卢和基里巴斯.....	(574)	南斯拉夫.....	(620)
阿拉伯联合酋长国.....	(577)	扎伊尔.....	(625)
乌干达.....	(579)	赞比亚.....	(629)
英国.....	(586)	津巴布韦.....	(632)
美国.....	(593)	附录:	(637)